

Inhaltsverzeichnis

Dank — XIII

1 Einleitung — 1	
Fragestellung und Ziele — 4	
Untersuchungskorpus — 13	
Anschluss an die Forschung und Vorgehen — 14	
2 Forschungskontexte und theoretische Vorüberlegungen — 21	
2.1 Postsäkulare Perspektiven und transsäkulare Lektüren. Neubetrachtungen des Verhältnisses von Religion und Moderne — 21	
Paradigmen postsäkularer Kritik — 22	
Ein (post-) säkulares Zeitalter? — 25	
Gender und feministische Theorien — 30	
Transsäkulare Lektüren — 36	
2.2 Spannungsfelder mystischer Literatur und moderner Ästhetik — 37	
Begriffsverschiebungen — 39	
Mystik, ein ‘modus loquendi’ und eine literarische Tradition — 43	
Mystik als Selbstpraxis — 45	
Zwischen Unsagbarkeitstopos und transgressiver Sprachkunst. Zur Ästhetik mystischer Texte — 49	
Mystik und (moderne) Poesie — 54	
Transgressives Potenzial — 59	
Mystik und Moderne — 61	
2.3 Feministische Traditionslinien — 66	
Frauenmystik als historischer Ort weiblichen Sprechens — 67	
Mystische Rollen-Spiele. Zwei spanische Beispiele — 68	
Hélène Cixous: Mystik als Modell einer <i>écriture féminine</i> — 72	
Luce Irigaray: ‘La mystérique’ — 74	
Julia Kristeva: <i>Thérèse mon amour</i> — 81	
2.4 Vitaler Materialismus und neuere (feministische) Subjektivitätsmodelle — 90	

	<i>New materialisms</i> — 91
	Jane Bennett: <i>Vibrant Matter</i> — 92
	Bennetts <i>vital materialism</i> und der Vitalismus der Moderne — 94
	Rosi Braidotti: Vitaler Materialismus und postsäkulare, affirmative Subjektivität — 97
2.5	Zusammenführung. Fluchtlinien der Lektüre — 103
	‘Transsäkular’ lesen — 103
	‘Mystisch’ lesen — 104
	‘Feministisch’ lesen — 105
	‘Vitalmaterialistisch’ lesen — 106
3	Anna de Noailles — 109
3.1	Anna de Noailles im Kontext der französischen Lyrik der Moderne — 109
	Poesie, Vitalismus und Mystik im ersten Drittel des 20. Jahrhunderts — 110
	‘Schöne Epoche’ und vergessene Generation. Lyrikerinnen der <i>Belle Époque</i> und der Zwischenkriegszeit in Frankreich — 121
	«Une reine de la IIIe république» — 125
	Lyrisches Werk — 127
	Bewertung in der Literaturgeschichte und Forschungsüberblick — 131
	Poetik — 138
	‘L’inspiration’ — 143
3.2	Körper, Religion und Mystik im Roman <i>Le Visage émerveillé</i> — 145
	«Entre la nonne et la bacchante». Die Figur der Sainte-Sophie — 148
	Räume des Rückzugs — 154
	Santa Teresa und die vielen Gesichter der Mystik — 156
	«Une chère église infidèle». Hybridisierung katholischer und orientali(sti)scher Diskurse — 162
3.3	Das poetische (Ver-) Lachen der Heiligen (noch einmal Teresa von Ávila) — 166
	Spanien — 166
	‘Les journées romaines’ — 168
	Gegen die Domestizierung — 172

3.4	<i>Poèmes de l'amour</i> . Gedichte einer Liebenden — 174
	«Il faut d'abord avoir soif» — 175
	Paradoxien der Liebe — 177
	«Mon âme flotte hors de moi-même». Veräußerung und Verinnerlichung — 182
	Bücher einer Liebenden — 186
3.5	Von der tanzenden Göttin. Oriental(ist)ische und dionysische Spuren — 192
	‘L’Orient imaginaire’ — 192
	Blendungen — 194
	«A Sufi at heart»? — 196
	Persische Tänzerin — 204
	«Tu chantes la vie, et la vie !» — 209
	Im Rausch — 214
	Für eine lustvolle Leiblichkeit — 217
3.6	Zwischen Gemüsegarten und Firmament. Noailles' vitalistischer Materialismus — 218
	«La Muse potagère» — 218
	‘L’Offrande à la Nature’ — 220
	‘La vie profonde’ — 226
	Meditative Schau, kosmischer Atomismus und radikale Immanenz — 229
3.7	«Qu'est-ce qui prie en moi ?». Poetische Meditationen einer <i>conditio (post-) humana</i> — 234
	Wie beten? — 235
	Existenzielle Alterität — 237
	Reflexionen einer <i>conditio (post-) humana</i> — 240
4	Ernestina de Champourcin — 245
4.1	Ernestina de Champourcin im Kontext der spanischen Lyrik der Moderne — 245
	Ästhetik, <i>poesía pura</i> und Mystik in der <i>Edad de Plata</i> — 246
	Zwischen Anwesenheit und Abwesenheit. Spanische Lyrikerinnen der 1920er und 1930er Jahre — 258
	Eine spanische Biografie des 20. Jahrhunderts — 263
	Lyrisches Werk — 266

	Bewertung in der Literaturgeschichte und Forschungsüberblick — 270
	Poetik — 279
	‘La voz en el viento’ — 286
4.2	Mystik, Ästhetik und Subjektivität im Briefwechsel mit Carmen Conde — 290
	Brief als Medium dialogischer Selbstinszenierung — 291
	Differenz und Identifikation — 293
	Rückzug, Schreiben, Mystik — 296
	«Vivir (sin vivir) en mí». Drinnen und Draußen — 299
4.3	Zueignungen an San Juan de la Cruz — 302
	‘Huida’ — 303
	‘Iniciación’ — 308
	<i>La realidad y el deseo.</i> Verhandlungen lyrischer Subjektivität — 313
4.4	Poetische Echos Teresa von Ávila — 315
	3 sonetos — 315
	«Búscame en ti» — 317
	Der Pfeil meines Lebens — 321
4.5	Kelche, Wunden, Hiebe. Körperszenarien — 325
	Champourcins erotische Lyrik im Kontext der spanischen Avantgarden — 326
	‘Poemas ausentes’ — 327
	(Neo-) Platonische Schichten — 328
	Leibliche Verinnerlichung des Geliebten — 330
	Liebesmale — 332
	«Un látigo de niebla». Transgressives Begehen — 340
4.6	«Al margen de mí misma.» Verhandlungen einer Subjektivität des Randes — 348
	Der Welt entgegen tanzen — 348
	Tanz und <i>poesía pura</i> — 351
	Poetik des Randes — 352
	Ab-Grenzung — 355
	Zirkularität — 357
4.7	«Marcha hacia todo». Vitalismus, Werden und Poetik der Fülle — 359
	«Madre de las cosas y madre de la Vida» — 359
	«Todo será camino». Urbane Mystik und Semantik des Werdens — 364

«Seré tuya sin ti». Liebesweisen — 370	
‘Plenitud’ — 374	
Epilog — 379	
5 Antonia Pozzi — 383	
5.1 Antonia Pozzi im Kontext der italienischen Lyrik der Moderne — 383	
Ästhetik, Philosophie und Mystik im frühen <i>Novecento</i> und der <i>Scuola di Milano</i> — 384	
«A lacuna around women’s poetry of the 1920s and 1930s». Lyrikerinnen in Zwischenkriegszeit und Faschismus in Italien — 393	
Antonia Pozzi, ein ‘merkwürdiger Fall’ der italienischen Lyrik des 20. Jahrhunderts — 400	
Lyrisches Werk — 402	
Bewertung in der Literaturgeschichte und Forschungsüberblick — 405	
Poetik — 412	
‘Preghiera alla poesia’ — 419	
5.2 Religion und Mystik in den Prosaschriften (Briefwechsel, Tagebuch) — 421	
Distanzierung von konfessioneller Religiosität — 421	
«Mio santo compagno» — 424	
Engelsvisionen — 427	
5.3 «L’anima bianca della notte». Lyrische Spuren mystischer Figurationen — 431	
‘Giacere’ — 431	
Nacht und Licht — 434	
5.4 Ausgesetzt auf den Bergen des Herzens oder: Wille zum Aufstieg — 438	
Bergwelten — 438	
‘Cervino’ — 440	
‘La Grangia’ — 442	
Rilkes Engel — 444	
‘Dolomiti’ — 448	
«La materia, viva e amica» — 452	
5.5 Heilige Orte und franziskanischer Traum — 461	
Sakrale Räume — 462	
Poetische Glockenschläge — 463	

	‘Largo’ — 465
	‘Sogno sul colle’ — 467
	Franziskanische Ethik — 470
5.6	«Un vedere più che vedere». Zur Spannung von Sichtbarkeit und Unsichtbarkeit in Antonia Pozzis Fotografie — 473
	Ein ‘spirituelles Vermächtnis’ — 474
	Jenseits des Sichtbaren — 475
	Überlagerungen, Schleier, Spiegeleffekte — 480
	Kippfiguren der Modernität — 484
5.7	«L’anima delle cose». Mystik und Poetik der Materialität — 485
	‘Cose’ — 486
	‘Grido’ — 489
	‘Preghiera’ — 490
	‘Prati’ — 493
	‘Radici’ — 497
6	Vitale Mystik — 501
	Dimensionen der Mystik-Rezeption und des mystischen Schreibens moderner Lyrikerinnen — 502
	Eine andere literarische Moderne — 505
	Moderne <i>cross-pressures</i> — 506
	Poetik der Liminalität — 507
	«Spirituality through the flesh» — 508
	Vieldeutiges Liebesbegehrten — 509
	Ethik und Ästhetik der Verbundenheit — 510
	Transsäkulare Affinitäten. Mittelalterliche und frühneuzeitliche Mystik, Vitalismus der Moderne und neumaterialistische Philosophien der Gegenwart — 511
	Poetisches Schreiben als transsäkulare, ethische Selbstgestaltung — 512
7	Bibliografie — 515
7.1	Untersuchungskorpus — 515
7.2	Sekundärliteratur zu den untersuchten Autorinnen — 517
7.3	Weitere Literatur — 523
7.4	Abbildungen — 539
	Namenregister — 541